Załącznik nr 2
do zarządzenia nr 2562 /2010
Prezydenta Miasta Krakowa
z dnia 14/10/2010 r.

R E G U L A M I N K O N K U R S U
NA OPRACOWANIE KONCEPCJI POMNIKA DEDYKOWANEGO
PUŁKOWNIKOWI RYSZARDOWI KUKLIŃSKIEMU
HONOROWEMU OBYWATELOWI MIASTA KRAKOWA
NA PLACU J.NOWAKA JEZIORAŃSKIEGO
W KRAKOWIE

ORGANIZATOR:
Gmina Miejska Kraków

Kraków, październik 2010 r.

SPIS TREŚCI
REGULAMINU KONKURSU

ROZDZIAŁ I
POSTANOWIENIA OGÓLNE

1.INFORMACJE O ORGANIZATORZE KONKURSU
2.FORMA KONKURSU
3.PODSTAWA PRAWNA

ROZDZIAŁ II
PRZEDMIOT I CEL KONKURSU

4. OPIS PRZEDMIOTU I CEL KONKURSU
5. UWARUNKOWANIA MERYTORYCZNE
6. WARTOŚĆ KONKURSU

ROZDZIAŁ III
WARUNKI UCZESTNICTWA W KONKURSIE

7. WYMAGANIA, JAKIE MUSZĄ SPEŁNIAĆ UCZESTNICY KONKURSU

ROZDZIAŁ IV
ZASADY PRZEPROWADZANIA KONKURSU

8. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA KONKURSU Z UCZESTNIKAMI KONKURSU
9. MATERIAŁY DOSTARCZANE PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO
10. FORMA OPRACOWANIA I SPOSÓB SKŁADANIA PRAC
11. TERMINY KONKURSU

ROZDZIAŁ VI
SĄD KONKURSOWY

12. SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO
13. OCENA PRAC KONKURSOWYCH
14. NAGRODY
15. OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU

ROZDZIAŁ VIII
USTALENIA DODATKOWE

16. PRZENIESIENIE AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH
17. UNIEWAŻNIENIE KONKURSU, ZMIANA REGULAMIN

ROZDZIAŁ I

POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. INFORMACJE O ORGANIZATORZE KONKURSU

1.1. Zamawiającym i organizatorem konkursu jest Gmina Miejska Kraków - reprezentowana przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu (zwany dalej „ZIKIT"), ul. Centralna 53, 31-586 Kraków zapewni obsługę techniczną i finansową. Siedziba Organizatora konkursu mieści się przy ul. Centralna 53, 31-586 w Krakowie (www.zikit.pl).

1.2. Decyzję w sprawie wzniesienia pomnika dedykowanego pułkownikowi Ryszardowi Kuklińskiemu, Honorowemu Obywatelowi miasta Krakowa, podjęła Rada Miasta Krakowa uchwałą LXXXIV/1117/09 z dn. 04.11.2009, oraz dokonała wyboru lokalizacji pomnika na Placu im. Jana Nowaka Jeziorańskiego uchwałą nr XCVI/1311/10 w dn.31.03.2010.

1.3. Inicjatorem i fundatorem budowy pomnika jest Stowarzyszenie im. płk Ryszarda Kuklińskiego.

2. FORMA KONKURSU

2.1 Niniejszy Konkurs jest konkursem architektoniczno-rzeźbiarskim jednoetapowym, otwartym, realizacyjnym.

2.2. Konkurs prowadzony i rozstrzygany jest w języku polskim. Wszystkie dokumenty, oświadczenia, zawiadomienia i wnioski, a także część rysunkowa i opisowa konkursu muszą być przez wszystkich uczestników sporządzane w języku polskim.

3. PODSTAWA PRAWNA

3.1. Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz.U. z 1964 r., Nr 16 poz. 93 z późn. zm.),

3.2. Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 z późn. zm.),

3.3. Uchwały Rady Miasta Krakowa nr LXXXIV/1117/09 z dn. 04.11.2009 oraz nr XCVI/1311/10 z dn.31.03.2010

3.4. Inne obowiązującą przepisy, mające zastosowanie do przedmiotu konkursu.

ROZDZIAŁ II
PRZEDMIOT I CEL KONKURSU

4. OPIS PRZEDMIOTU I CEL KONKURSU

4.1. Przesłanie ideowe:

Rys historyczny

Pułkownik Ryszard Kukliński jest Honorowym Obywatelem Miasta Krakowa. Rada Miasta Krakowa uznała – w 1997 r. - dzieło samotnej misji płk Kuklińskiego za postępowanie godne wielkiego patrioty, za działanie w imię najlepiej pojętej polskiej racji stanu, za działanie z pobudek ideowych wbrew woli jego wojskowym przełożonym całkowicie podporządkowanym obcemu mocarstwu, jakim był Związek Radziecki.

Działalność płk R. Kuklińskiego zasadniczo przyczyniła się do osłabienia imperialnych dążeń ZSRR. W znaczącej mierze zapobiegła realnemu zagrożeniu ze strony ZSRR zmierzającego do podboju demokratycznego Zachodu Europy. Znając agresywne plany i strategię Układu Warszawskiego informował o tym Stany Zjednoczone doprowadzając do upadku ZSRR. Dziesięcioletnią współpracą z USA uniemożliwiał także przypadkowy wybuch wojny między Wschodem i Zachodem, która mogła nastąpić w efekcie licznych napięć. Dzięki niemu powstała wolna, niepodległa Polska, co doprowadziło do rozpadu systemu komunistycznego.

Płk R. Kukliński działał, w sytuacji codziennego, bezpośredniego zagrożenia życia własnego i rodziny. Za swój heroiczny czyn zapłacił najwyższą cenę. W PRL został skazany na karę śmierci. Przez całe lata, nawet po ucieczce z kraju musiał żyć w konspiracji. Przeżył dwie próby zamachów na swoje życie. Doświadczył utraty obydwu synów. Długo i bardzo boleśnie przeżywał dojrzewanie wolnej już Polski do jego pełnej rehabilitacji.

Poeta Zbigniew Herbert, jeden z największych orędowników uznania czynu płk Kuklińskiego w wolnej Polsce, pisał: *„...przez wiele lat toczył samotną walkę, w cieniu grożącej mu w każdym momencie śmierci – o sprawy najważniejsze: prawo do niezawisłości, prawo do obrony zagrożonego bytu państwowego, o godność narodową wreszcie. Bohaterowie są zawsze samotni. Nie mają za sobą tłumu płatnych klakierów, redaktorów kłamstwa, zwolenników pałki... Płk Kukliński jest – jednym z nas – cokolwiek by chcieli wydumać na ten temat ludzie złej woli i wygodnej obojętności.”*. A ks. prof. Józef Tischner: *„Żadne stanowione prawo, żadne przysięgi, żadne pogróżki nie powstrzymają ludzkiego sumienia. Nie wiem, jakie w końcu miejsce zajmie czyn pułkownika Kuklińskiego w dziejach polskiego czynu narodowego. Sądzę, że oprócz wszystkiego powinien być ostrzeżeniem dla wszystkich tych, którzy by mieli ochotę powtórzyć eksperyment uwięzienia wolności. Niech wiedzą, że zawsze wtedy odezwie się sumienie i jakiś człowiek, nawet pojedynczo podejmie swoje niezwykle trudne ryzyko.”*

Wzniesienie monumentu dedykowanego płk. Kuklińskiemu w Królewskim, Stołecznym Mieście Krakowie jest patriotycznym obowiązkiem naszego pokolenia. Wznosząc go Samotnemu Żołnierzowi Polskiemu, ostatniemu polskiemu żołnierzowi tułaczowi, dajemy uznanie wielkości jego dzieła i ostrzeżenie wrogom wolności.

Lokalizacja

Pl. Jana Nowaka-Jeziorańskiego jest miejscem niezwykle godnym i ważnym w centrum miasta Krakowa, a osoba jego patrona doskonale współgra z dziełem Pułkownika. Jan Nowak-Jeziorański – historyczny Kurier z Warszawy, twórca i wieloletni dyrektor sekcji polskiej Radia Wolna Europa był obok Zbigniew Brzezińskiego i Zbigniewa Herberta, jednym z pierwszych, największych obrońców Pułkownika przed ówczesną częścią polskiego społeczeństwa i władzami Rzeczypospolitej Polskiej. Ten plac jest też w Krakowie miejscem (podobnie jak Wawel czy Rynek Gł.), przez które przemierza dziennie po kilka tysięcy ludzi. Ten ostatni szczegół powiększa rolę informacyjną, edukacyjną i artystyczną projektu. W skali masowej "pracuje" na rzecz utrwalania dobrego imienia i znaczenia samotnej oraz wyjątkowej w historii misji Pułkownika Ryszarda Kuklińskiego.

4.2. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji pomnika dedykowanego pułkownikowi Ryszardowi Kuklińskiemu Honorowemu Obywatelowi Miasta Krakowa na Placu im. Jana Nowaka Jeziorańskiego w Krakowie.

4.3. Celem konkursu jest przeprowadzenie możliwie szerokiej konfrontacji twórczych pomysłów dotyczących przedmiotu Konkursu i wyłonienie najwłaściwszego rozwiązania założenia pomnikowego.

5. UWARUNKOWANIA MERYTORYCZNE

5.1. Lokalizacja pomnika

Pomnik ma być zlokalizowany na Placu im.Jana Nowaka Jeziorańskiego , w jego południowej części w miejscu wskazanym orientacyjnie przez Organizatora w załączniku nr I, na fragmencie działek 325/5 i 324/4 obręb 8 dz. Śródmieście. Ostateczna lokalizacja pomnika jest przedmiotem propozycji autorskiej.

5.2.Koncepcja pomnika

Pomnik powinien być rozwiązaniem architektoniczno –rzeźbiarskim bez cech figuratywnych postaci ,będącym znaczącym i wyrazistym elementem określonej przestrzeni placu.

Pozostawia się swobodę wypowiedzi artystycznej i przyjętej konwencji propozycji autorskiej.

5.3.Założenie pomnikowe winno spełniać warunki miejsca manifestacji i zgromadzeń patriotycznych i powinno posiadać właściwą dla tej funkcji organizację przestrzeni, rozwiązania małej architektury i oświetlenia.

5.4. Uczestnicy konkursu są proszeni u uwzględnienie w obrębie projektu następujących inskrypcji.

1.
ŚWIADOMI ZNACZENIA HEROICZNEJ MISJI OBEZWŁADNIENIA IMPERIUM ZŁA ROZUMEM I WOLĄ SAMOTNEGO ŻOŁNIERZA –

PUŁKOWNIKOWI RYSZARDOWI KUKLIŃSKIEMU TEN MONUMENT USTANAWIAMY.

2. *(w językach: polski i angielskim)*
PO INWAZJI W 1968 WOJSK UKŁADU WARSZAWSKIEGO NA CZECHOSŁOWACJĘ, ZBRODNI GRUDNIOWEJ LUDOWEGO WOJSKA NA POLSKIM WYBRZEŻU W 1970 - PŁK KUKLIŃSKI NAWIĄZAŁ WSPÓŁPRACĘ Z USA ALARMUJĄC O GROŹBIE TOTALNEJ NAPAŚCI ZE WSCHODU. WSKAZAŁ SŁABE PUNKTY ZACHODU. OSTRZEGAŁ. USA i NATO ZMIENIŁY PLANY OBRONY. GASŁO NIEBEZPIECZEŃSTWO III WOJNY ŚWIATOWEJ MOGĄCEJ UNICESTWIĆ POLSKĘ. W 1978 POLAK ZOSTAŁ PAPIEŻEM, W 1980 POWSTAŁA SOLIDARNOŚĆ. OD 1986 ZSRR PRZEGRYWAŁ ZIMNĄ WOJNĘ. W 1989 ODRODZIŁA SIĘ POLSKA, A ZA NIĄ NARODY EUROPY WSCHODNIEJ. RUNĄŁ BERLIŃSKI MUR. W 1991 ROZPADŁ SIĘ ZSRR i SKOŃCZYŁA ZIMNA WOJNA. W 1998 OSTATNI ŻOŁNIERZ TUŁACZ WRÓCIŁ DO POLSKI JAKO HONOROWY OBYWATEL KRAKOWA – MIASTA, KTÓRE OTWORZYŁO MU WROTA DO OJCZYZNY.

AFTER THE 1968 INVASION ON CZECHOSLOVAKIA BY WARSAW PACT ARMIES AND THE DECEMBER 1970 MASSACRE BY THE POLISH PEOPLE'S ARMY IN THE COASTAL CITIES OF POLAND, COLONEL KUKLINSKI ENTERED INTO COOPERATION WITH THE USA, ALARMING OF THE THREAT OF TOTAL ATTACK FROM THE EAST. HE INDICATED THE WEAK POINTS OF THE WEST. AS A RESULT, THE USA AND NATO CHANGED THEIR DEFENSE PLANS. THE DANGER OF WORLD WAR III WHICH COULD ANNIHILATE POLAND WAS FADING. IN 1978, A POLE BECAME POPE. IN 1980 SOLIDARITY WAS FOUNDED. FROM 1986, THE SOVIET UNION WAS LOSING THE COLD WAR. POLAND WAS REBORN IN 1989 AND OTHER NATIONS OF EASTERN EUROPE FOLLOWED HER. THE BERLIN WALL FELL. IN 1991 THE SOVIET UNION COLLAPSED AND THE COLD WAR ENDED. IN 1998, COLONEL KUKLINSKI, THE LAST SOLDIER WANDERER RETURNED TO POLAND AS THE HONORARY CITIZEN OF KRAKOW, THE CITY WHICH OPENED FOR HIM THE GATEWAY TO HIS MOTHERLAND. */

3.
„ŻADNE STANOWIONE PRAWO, ŻADNE PRZYSIĘGI, ŻADNE POGRÓŻKI NIE POWSTRZYMAJĄ LUDZKIEGO SUMIENIA."
ks. prof. J. Tischner

*/ Tłumaczenie na j. angielski: Barbara Kotarba i Matt Peters

5.5.Założenie pomnikowe powinno zapewniać dotychczasowy układ dróg pożarowych. W przypadku ingerencji w płaszczyznę placu uniemożliwiającą obecne rozwiązanie, autor pracy konkursowej powinien zaproponować rozwiązanie alternatywne.

6. WARTOŚĆ KONKURSU

Wartość organizacji konkursu wraz z nagrodami nie przekracza kwoty 14 000 EURO.

ROZDZIAŁ III

WARUNKI UCZESTNICTWA W KONKURSIE

7. WYMAGANIA, JAKIE MUSZĄ SPEŁNIAĆ UCZESTNICY KONKURSU

7.1.Uczestnikiem Konkursu może być osoba fizyczna, osoba prawna, jednostka nie posiadająca osobowości prawnej lub podmioty te występujące wspólnie, jeśli autor - a w przypadku zespołu autorskiego przynajmniej jedna osoba - jest absolwentem krajowego lub zagranicznego wydziału architektury lub wyższej szkoły sztuk plastycznych.

7.2. Uczestnik może złożyć w Konkursie tylko jedną pracę konkursową.

7.3.Uczestnikami Konkursu nie mogą być osoby, które są członkami Sądu Konkursowego oraz osoby, które brały udział w organizowaniu i przygotowaniu Konkursu.

7.4.Wymagane jest załączenie do składanej pracy oświadczenia (zał.1) o spełnieniu wymagań regulaminu Konkursu oraz ewentualnie pełnomocnictwo (zał.2) do reprezentowania uczestnika w konkursie w przypadku pracy zespołowej.

ROZDZIAŁ IV

ZASADY PRZEPROWADZANIA KONKURSU

8. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA KONKURSU Z UCZESTNIKAMI KONKURSU

8.1 Pytania, dotyczące treści Regulaminu Konkursu należy składać w terminie do 10 dni od dnia ogłoszenia konkursu, w formie pisemnej, drogą pocztową lub doręczając pod adresem:

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków

z dopiskiem: KONKURS – POMNIK PŁK R.KUKLIŃSKIEGO

Pytania można wysłać również pocztą elektroniczną na adres: sekretarz-konkursu@wp.pl z adnotacją w tytule wiadomości: KONKURS – POMNIK PŁK R.KUKLIŃSKIEGO - PYTANIA,

lub faxem na nr (+48) 12 616 71 38 (ZIKIT),

Odpowiedzi będą udzielane tylko na te pytania, które zostaną nadesłane w formie pisemnej drogą pocztową, elektroniczną lub doręczone osobiście.

8.2 Uczestnicy Konkursu mogą porozumiewać się z Organizatorem poprzez Sekretarza Sądu Konkursowego: p. Dominika Budyna (adres e-mail: sekretarz-konkursu@wp.pl)

8.3. Na pytania Organizator udzieli odpowiedzi w terminie do 15 dni od dnia ogłoszenia konkursu. powiadamiając o treści pytań i odpowiedzi na stronie internetowej www.zikit.pl

8.4. Udzielone przez Organizatora wyjaśnienia, zmiany Regulaminu oraz zmiany terminów są wiążące dla uczestników konkursu po każdorazowej publikacji na stronie www.zikit.pl.

9. MATERIAŁY DOSTARCZONE PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO

9.1. Tekst Regulaminu Konkursu – wraz z załącznikami

Załącznik 1	oświadczenie o spełnieniu wymogów pkt.7.1, 7.2, 7.4 Regulaminu Konkursu
Załącznik 2	wzór oświadczenia o ewentualnym ustanowieniu pełnomocnika (w wypadku pracy zespołowej),
Załącznik 3	wzór oświadczenia uczestnika konkursu w zakresie przeniesienia praw autorskich,
Załącznik 4	wzór karty identyfikacyjnej pracy konkursowej,
Załącznik 5	pokwitowanie odbioru pracy konkursowej,
Załącznik 6	schemat układu plansz,

9.2.Materiały do projektowania

Załącznik nr I	podkład sytuacyjno-wys.z zaznaczeniem zakresu opracowania i zakresu modelu,
Załącznik nr II	zakres opracowania modelu na podkładzie 1:200
Załącznik nr III	Informacja o elementach zagospodarowania placu - wg.planu realizacyjnego opracowanego przez pracownię arch.R.Loeglera
Załącznik nr IV	dokumentacja fotograficzna
Załącznik nr V	treść Uchwał Rady Miasta Krakowa w sprawie realizacji założenia pomnikowego.
Załącznik nr VI	wytyczne konserwatorskie

Zakres punktu 9.1,9.2 zawierający tekst regulaminu konkursu wraz z załącznikami oraz materiały do projektowania dostępne będą na stronie Organizatora www.zikit.pl, lub ewentualnie na płycie CD (do bezpośredniego odbioru).

10. FORMA OPRACOWANIA I SPOSÓB SKŁADANIA PRAC

10.1. Zakres rzeczowy opracowania powinien dawać wyczerpującą odpowiedź na przedstawione w Regulaminie zadanie Konkursu i powinien być przedstawiony w formie pozwalającej na jednoznaczne odczytanie projektu.

10.2. Opracowanie powinno zawierać część modelową, graficzną i opisową.

10.2.1. Makietę pomnika w skali 1:200 w kolorze białym matowym do umieszczenia w modelu bazowym wg.załącznika graficznego na podkładzie syt-wys

(podstawa płaska, kontur podstawy w załączniku).

10.2.2. Model pomnika w skali 1:20, lub innej określonej przez autora skali z zastrzeżeniem nieprzekraczalności wymiarów 80cm x 80cm x 80 cm (wys x szer x dł).

10.2.3. Charakterystyczne detale rzeźbiarskie rozwiązania o ile koncepcja tego wymaga

z zastrzeżeniem nieprzekraczalności wymiarów 80cm x 80cm x 80 cm (wys x szer x dł).

Należy uwzględnić uwagi zawarte w załączniku VI.

10.2.4. Część graficzną przedstawioną na dwóch planszach o wymiarach 70 x 100 cm na piance w układzie poziomym, zawierającą (wg. załączonego schematu):

1. Projekt zagospodarowania terenu założenia pomnikowego w skali 1:200 z charakterystycznymi przekrojami i widokami.

2. Widoki perspektywiczne, wizualizacje lub zdjęcia modelu.

3. Część opisowa w języku polskim 1 strona formatu A4, ze szczególnym uwzględnieniem rozwiązań konstrukcyjnych i materiałowych, parametrów elementów zagospodarowania, oraz szacunkową kalkulację kosztów realizacji pomnika w zakresie części rzeźbiarskiej (honorarium, odlew) i projektowej (wielobranżowy projekt budowlany i wykonawczy).

10.2.5.Płytę CD dostarczoną razem z opracowaniem, zawierającą –plansze pomniejszone do formatu A3 (.jpg lub .tiff) i część tekstową.

10.3. Plansza, makieta ,model i płyta CD powinna być oznaczona sześciocyfrowym numerem rozpoznawczym, napisanym krojem pisma Arial, umieszczonym w prawym górnym rogu planszy, makiety, na płycie CD. Podobnie powinna być oznaczona strona tytułowa opisu. Wysokość cyfr powinna wynosić 1cm.

Na planszach, w opisie i dołączonych materiałach nie mogą być zamieszczane - pod rygorem niespełnienia warunków Konkursu - żadne inne oznaczenia, umożliwiające identyfikację Uczestnika Konkursu przed zakończeniem czynności Sądu Konkursowego związanych z oceną i rozstrzygnięciem Konkursu.

10.5.Sposób składania prac konkursowych

10.5.1.Prace konkursowe składa się osobiście, w XXXXXXX, na ręce sekretarza sądu konkursowego, za potwierdzeniem odbioru, lub za pośrednictwem poczty lub kuriera adresowane na: Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu (zwany dalej „ZIKIT"), ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, z dopiskiem „KONKURS – POMNIK PŁK.RYSZARDA KUKLIŃSKIEGO – nie otwierać przed 1.XII.2010".

10.5.2. Praca, oznaczona sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą, winna być opakowana w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z jej treścią przed dokonaniem oceny pracy przez Sąd Konkursowy. Praca winna być złożona i opakowana wraz z wymaganymi załącznikami.
10.5.3. Praca winna być złożona w sposób zapewniający anonimowość określoną w Regulaminie. Praca musi być oznaczona sześciocyfrowym numerem rozpoznawczym wybranym dowolnie przez Uczestnika konkursu. Numer należy umieścić na wszystkich elementach pracy (w prawym górnym rogu), tj. stronie tytułowej opisu, na planszach i na dyskietkach CD oraz na pokwitowaniu złożenia pracy konkursowej, a także na kopercie ze składem zespołu autorskiego załączanej do pracy konkursowej oraz opakowaniu pracy konkursowej. Nie należy umieszczać numeru na pomniejszeniach plansz załączonych do opisu.

10.5.4. Prace konkursowe należy składać w opakowaniach uniemożliwiających ich bezśladowe otwarcie i zapoznanie się z zawartością opakowania. Opakowanie musi zostać opisane jako: „KONKURS – POMNIK PŁK.RYSZARDA KUKLIŃSKIEGO " oraz oznakowane numerem nadanym wszystkim elementom pracy konkursowej. W przypadku składania prac osobiście, należy uczynić to przez osoby nieznane sekretarzowi konkursu.

10.5.5. Do pracy konkursowej należy dołączyć kopertę (wewnątrz opakowania), zawierającą kartę identyfikacyjną oznaczoną numerem i zawierającą informacje o składzie autorskim oraz wymagane oświadczenia (Załącznik Nr 1,2,3,4 do Regulaminu konkursu).

10.5.6. Opakowanie pracy konkursowej nie może być opatrzone nazwą Uczestnika konkursu składającego pracę, ani innymi informacjami umożliwiającymi zidentyfikowanie autora pracy przed rozstrzygnięciem konkursu przez Sąd konkursowy. W przypadku przesłania pracy za pośrednictwem Poczty Polskiej lub firmy kurierskiej, adres i nazwa podane na kopercie nie mogą być adresem i nazwą Uczestnika konkursu.

10.6.Termin składania prac konkursowych:

10.6.1. Prace należy złożyć za potwierdzeniem odbioru, w nieprzekraczalnym terminie w dniu 01.12.2010 r. w godz. 9:00-15:00 w miejscu wskazanym w pkt 10.5.1. na ręce sekretarza konkursu.

10.6.2. Prace dostarczone za pośrednictwem poczty lub przesyłki kurierskiej uznane zostaną za dostarczone w terminie, jeśli znajdą się w miejscu wskazanym w pkt 10.5.1. i zostaną tam przyjęte

wraz z dowodem dostarczenia przesyłki w wyżej wymienionym terminie tj. najpóźniej do dnia 01.12.2010 r. do godz. 15.00.

10.6.3. Prace złożone po tym terminie nie będą rozpatrywane przez Sąd Konkursowy i zostaną zwrócone po rozstrzygnięciu konkursu dokonanym przez Sąd konkursowy.

10.7. Postępowanie ze złożonymi pracami konkursowymi

Prace konkursowe zostaną zaszyfrowane przez Sekretarza Sądu konkursowego poprzez nadanie kodu trzycyfrowego każdej pracy. Z czynności tej sporządzony zostanie protokół, który zostanie przekazany Sądowi Konkursowemu.

10.8. Koszty uczestnictwa w konkursie

Uczestnicy konkursu ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem pracy konkursowej. Organizator konkursu nie przewiduje zwrotu tych kosztów.

10.9. Po rozstrzygnięciu konkursu i wystawie pokonkursowej prace winny być odebrane w terminie przekazanym uczestnikom konkursu na stronie internetowej Organizatora.

11.TERMINY KONKURSU

11.1. Ostateczny termin nadsyłania pytań do Regulaminu konkursu	- 10 dni od daty ogłoszenia konkursu

na adres:

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie,

ul. Centralna 53, 31-586 Kraków

Fax 012 616 71 38 lub e-mail: sekretarz-konkursu@wp.pl

11.2. Termin udzielenia odpowiedzi na zadane pytania	15 dni od daty ogłoszenia konkursu
(drogą elektroniczną i na stronie internetowej ZIKIT)	
11.3. Termin składania prac konkursowych	- 01.12.2010, 9:00 - 15.00.
11.4. Rozstrzygnięcie konkursu, publiczne otwarcie kopert, ogłoszenie wyników i dyskusja pokonkursowa	- 07.12.2010, godz.14.00
11.5. Wystawa prac konkursowych	07.12. – 17.12.2010

UWAGA:

Wskazane terminy mogą ulec zmianie. O zmianie terminów Zamawiający niezwłocznie poinformuje Uczestników konkursu.

ROZDZIAŁ V
SĄD KONKURSOWY

12.SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO

12.1 Do oceny prac konkursowych i rozstrzygnięcia konkursu zostaje powołany Sąd Konkursowy w składzie:

1.	Tomasz Bobrowski	RMK	sędzia
2.	Jacek Budyn	SARP	sędzia referent
3.	Jan Franczyk	RMK	sędzia
4.	Mirosław Gilarski	RMK	sędzia
5.	prof. Stanisław Hryń	SRK	sędzia
6.	dr Marek Kozień	SARP	z-ca przewodniczącego Sądu Konkursowego
7.	Józef Lassota	SRK	sędzia
8.	dr Romuald Loegler	SARP	sędzia
9.	Kazimierz Machowina	SRK	sędzia
10.	Łukasz Osmenda	RMK	sędzia
11.	Henryk Pach	SRK	sędzia
12.	Piotr Pakaszewski	ZIKIT	sędzia
13.	Małgorzata Radwan-Ballada	RMK	sędzia
14.	Elżbieta Sieja	RMK	sędzia
15.	Jacek Maria Stokłosa	UM, GPM	sędzia
16.	Rafał Twarowski	SRK, ABBY INVESTM., KNM	sędzia
17.	dr Jan Tutaj	SRK	sędzia
18.	prof. Andrzej Wyżykowski	UM, GAM	przewodniczący Sądu Konkursowego
19.	Aleksander Kulesza-Milewski	SRK	z-ca sędziego
20.	Aleksander Babiuch	SRK, ABBY INVESTM., KNM	z-ca sędziego
21.	Bogusław Kośmider	RMK	z-ca sędziego
22.	Barbara Zamorska	ZIKIT	z-ca sędziego

12.2. Sąd Konkursowy zobowiązany jest działać w oparciu o regulamin Sądu Konkursowego, opracowany dla niniejszego Konkursu zatwierdzony przez Zamawiającego i przyjęty przez Sędziów Konkursowych.

12.3 Do współpracy z sądem konkursowym mogą zostać powołani konsultanci, eksperci lub biegli. O ich ewentualnym powołaniu zadecyduje Sąd Konkursowy.

12.4.Do pomocy w pracach sądu konkursowego powołany został Sekretarz Sądu Konkursowego w osobie p. Dominika Budyna.

13. OCENA PRAC KONKURSOWYCH

13.1. Tryb oceny prac konkursowych

13.1.1. Oceny prac dokonuje Sąd konkursowy na posiedzeniach zamkniętych, w zakresie zgodności tych prac z wymaganiami określonymi w Regulaminie i z kryteriami oceny prac konkursowych ustalonych w pkt.13.2

13.1.2. Prace nie spełniające wymagań określonych w Regulaminie nie będą podlegały ocenie

13.1.3 Sąd konkursowy dokona wyboru pracy najlepszej, której przyzna I nagrodę, jak również pozostałe nagrody oraz wyróżnienia.

13.1.4. Po rozstrzygnięciu konkursu Sąd konkursowy dokonuje identyfikacji wszystkich prac nagrodzonych przyporządkowując prace poszczególnym Uczestnikom w oparciu o numer umieszczony na karcie identyfikacyjnej i publikując na wystawie pokonkursowej.

13.1.5. O publicznym rozstrzygnięciu konkursu Organizator konkursu zawiadomi Uczestników konkursu, którzy złożyli prace konkursowe, informując jednocześnie o czasie trwania i miejscu wystawy prac konkursowych oraz publicznej dyskusji pokonkursowej.

13.2. Ocena prac konkursowych

Prace konkursowe będą oceniane przez Sąd Konkursowy z uwzględnieniem poniższych kryteriów:

-Kryterium artystyczno-ideowe

walory artystyczne pomnika, jego kompozycja przestrzenna oraz rozwiązania detalu architektonicznego, twórcze rozwinięcie przesłania ideowego rzeźby noszące znamiona oryginalności,

-Kryterium urbanistyczno-architektoniczne

właściwe rozwiązanie przestrzenne w powiązaniu z najbliższym otoczeniem, ekspozycja pomnika z istotnych kierunków osi widokowych,

-Kryterium techniczno–ekonomiczne jakość rozwiązań technicznych i materiałowych pomnika

stopień realności realizacyjnej pomnika, walory ekonomiczne.

14.NAGRODY

Nagrodami w konkursie są:

14.1. I nagroda w wysokości 15 000 pln (brutto)

Pierwsza nagroda zostanie przyznana Uczestnikowi konkursu, który w ocenie Sądu konkursowego w sposób najwłaściwszy spełnił kryteria oceny prac.

Autor nagrodzonej pracy zostanie zaproszony do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki. Realizację elementów rzeźbiarskich zabezpiecza Stowarzyszenie im. płk. Ryszarda Kuklińskiego do wys. 400 000 zł (brutto).

14.2. nagrody i wyróżnienia w łącznej wysokości 25 000 pln (brutto)

Rodzaj i wysokość nagród pieniężnych jest uzależniona od oceny pracy dokonanej przez Sąd konkursowy w oparciu o kryteria oceny prac wskazane w niniejszym Regulaminie.

14.3. Sąd konkursowy, w zależności od oceny prac, zastrzega sobie prawo do ograniczenia rodzaju i wysokości nagród i wyróżnień, w tym nieprzyznanie 1. nagrody .

14.4. Nagrody pieniężne będą wypłacone w terminie do 30 dni od daty zatwierdzenia wyniku konkursu przez Prezydenta Miasta Krakowa.

14.5. Decyzja Sądu Konkursowego jest ostateczna.

15. OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU

15.1. Organizator zawiadomi uczestników konkursu o miejscu i czasie publicznego ogłoszenia wyników Wraz z ogłoszeniem wyniku ujawnieni zostaną autorzy wszystkich złożonych prac konkursowych. Ogłoszenie o wyniku zostanie opublikowane na stronie internetowej Organizatora oraz podane do publicznej wiadomości odrębnie.

15.2. Po rozstrzygnięciu konkursu, prace konkursowe zostaną zaprezentowane na wystawie, o czym Organizator konkursu zawiadomi odrębnie.

15.3. Prace konkursowe, którym nie przyznano nagród i wyróżnień, będą do odebrania w dniu zakończenia wystawy, za zwrotem pokwitowania złożenia. Po tym terminie Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności ,a prace nieodebrane zostaną usunięte.

15.4.Organizator niezwłocznie po rozstrzygnięciu Konkursu zawiadamia o jego wyniku i otrzymanych ocenach podając imię i nazwisko albo (firmę) oraz adres i miejsce zamieszkania autorów wybranych prac konkursowych, oraz ogłasza wyniki konkursu na stronie internetowej ZIKIT www.zikit.pl.

ROZDZIAŁ VI

USTALENIA DODATKOWE

16. PRZENIESIENIE AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH

Z chwilą wypłaty przez Organizatora Konkursu nagrody pieniężnej bądź wyróżnienia na Organizatora przechodzi nieodpłatnie własność wszystkich egzemplarzy prac konkursowych oraz całość autorskich praw majątkowych do prac konkursowych na następujących polach eksploatacji:

1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu- wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową

2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono- wprowadzenie do obrotu, użyczenie, najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy,

3) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w punkcie powyższym-wystawienie, wyświetlenie, a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,

4) wykorzystanie na innych polach eksploatacji wynikających z charakteru pracy konkursowej.

5) oraz prawo do wyrażenia zgody na wykonanie zależnych praw autorskich do dzieła przeznaczenia

Ustalenia powyższego punktu nie naruszają osobistego prawa autorskiego.

17. UNIEWAŻNIENIE KONKURSU, ZMIANA REGULAMINU.

Zamawiający unieważni Konkurs, jeżeli nie wpłynie żadna praca konkursowa.

Zamawiający może, za zgodą Sądu Konkursowego, zmienić postanowienia niniejszego Regulaminu po ogłoszeniu Konkursu, jeżeli będzie to niezbędne dla prawidłowego rozstrzygnięcia Konkursu, jednak nie później, niż termin odpowiedzi na zapytania.

O zmianie takiej Zamawiający niezwłocznie powiadomi pisemnie wszystkich Uczestników Konkursu.

regulamin konkursu - załącznik nr 1

OŚWIADCZENIE AUTORA LUB CZŁONKA ZESPOŁU AUTORSKIEGO:

1.Skład zespołu autorskiego:

nazwa podmiotu i adres
nazwa podmiotu i adres
nazwa podmiotu i adres
nazwa podmiotu i adres

2. Zgodnie z pkt.7
Jako uczestnik konkursu - występujący samodzielnie/wraz z podmiotami występującymi powyżej, których jestem pełnomocnikiem *) jestem absolwentem:

Imię i nazwisko uczestnika konkursu
nazwa uczelni

3. Zgodnie z pkt.7
uczestnik konkursu - występujący samodzielnie/wraz z podmiotami występującymi powyżej, posiada uprawnienia wymagane do wykonania projektu budowlanego i uzyskanie pozwolenia na budowę:

imię i nazwisko uczestnika konkursu, adres

Nr uprawnień budowlanych
Nr członkowski izby z terminem ubezpieczenia

3. Wszelką korespondencję dotyczącą konkursu proszę kierować na adres:

autor lub pełnomocnik:
adres:
telefon / fax:
email:

4. Oświadczam, że:
- zapoznałem się z warunkami konkursu w tym z warunkami dotyczącymi przeniesienia autorskich praw majątkowych na Zamawiającego. Jednocześnie oświadczam, Że akceptuję postanowienia regulaminu konkursu.
- posiadam zdolność ubezpieczeniową i po otrzymaniu zamówienia zawrę umowę ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na wypadek wad, błędów lub braków w dokumentacji projektowej, powodującej dla Zamawiającego skutki finansowe - na okres od początku realizacji do zakończenia inwestycji i upływu terminu rękojmi za wady fizyczne prac projektowych, na wartość nie mniejszą niż wartość wynegocjowanej umowy,
-niniejszym wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych osób uprawnionych do reprezentowania uczestnika konkursu, osób które będą wykonywać pracę konkursową oraz osób uczestniczących w pracach nad przygotowaniem pracy konkursowej, zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 o ochronie danych osobowych (tj.Dz.U.z 2002r. Nr 101, poz.926 z późn.zm)

miejscowość i data *podpis uczestnika / pełnomocnika uczestników konkursu **

regulamin konkursu - załącznik nr 2

PEŁNOMOCNICTWO

W związku ze wspólnym uczestnictwem w konkursie rzeźbiarskim na opracowanie koncepcji pomnika dedykowanego płk.Ryszardowi Kuklińskiemu na placu im.Jana Nowaka Jeziorańskiego w Krakowie.

Imię i nazwisko, adres
Imię i nazwisko, adres
Imię i nazwisko, adres
Imię i nazwisko, adres

niniejszym udzielam / udzielamy* pełnomocnictwa:

Imię i nazwisko pełnomocnika, adres

Niniejsze pełnomocnictwo obejmuje wszelkie czynności uczestnika konkursu w tym:

- złożenie pracy konkursowej
- poświadczanie wszystkich dokumentów za zgodność z oryginałem,
- reprezentowanie występujących wspólnie uczestników konkursu wobec zamawiającego,
- składanie i przyjmowanie oświadczeń i zawiadomień w imieniu występujących wspólnie uczestników konkursu,
- wnoszenie środków ochrony prawnej, reprezentowanie występujących wspólnie uczestników konkursu przed Krajową Izbą Odwoławczą.
- przyjęcie nagrody,
- prawo do udzielania dalszych pełnomocnictw.

1. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej
2. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej
3. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej
4. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej

** niepotrzebne skreślić*

regulamin konkursu - załącznik nr 3

OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA KONKURSU
(Wypełnić drukowanymi literami)

Imię i nazwisko / nazwa uczestnika / pełnomocnika

Adres uczestnika konkursu/ pełnomocnika:

Oświadczam, że przenoszę na Organizatora konkursu Gmina Miejska Kraków nieodpłatnie całość autorskich praw majątkowych do pracy konkursowej na następujących polach eksploatacji:

1. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu- wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową
2. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono- wprowadzenie do obrotu, użyczenie, najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy,
3. w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w punkcie powyższym- wystawienie, wyświetlenie, a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
4. wykorzystanie i udostępnienie dzieła w sposób i w zakresie wynikającym z wykonywania zadań własnych Gminy,
5. oraz prawo do wyrażenia zgody na wykonanie zależnych praw autorskich do dzieła

miejscowość, data, podpis

regulamin konkursu - załącznik nr 4

miejscowość i data

KARTA IDENTYFIKACYJNA

1. Praca konkursowa oznaczona numerem rozpoznawczym (dowolnie ustalona przez uczestnika konkursu liczba 6-cio cyfrowa)

2.Uczestnik / uczestnicy* konkursu składający pracę konkursową

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

miejscowość data	*podpis uczestnika / pełnomocnika uczestników konkursu **

** niepotrzebne skreślić*

regulamin konkursu - załącznik nr 5

POKWITOWANIE ODBIORU PRACY

Niniejszym kwituję odbiór pracy konkursowej oznaczonej numerem identyfikacyjnym:

Kraków, dnia, godzina

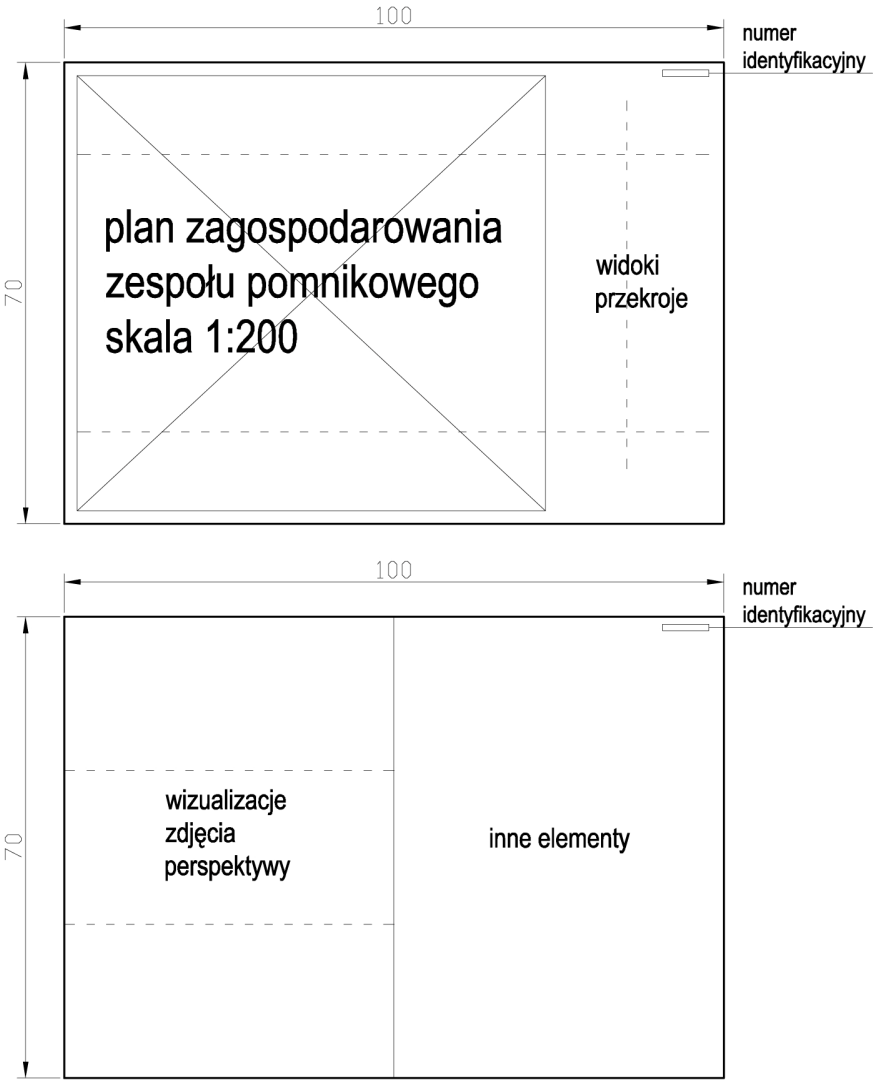
Sekretarz organizacyjny konkursu

POKWITOWANIE ODBIORU PRACY

Niniejszym kwituję odbiór pracy konkursowej oznaczonej numerem identyfikacyjnym:

Kraków, dnia, godzina

Sekretarz organizacyjny konkursu

regulamin konkursu - załącznik nr 6

SCHEMAT UKŁADU PLANSZ KONKURSOWYCH: